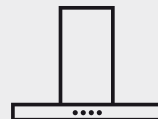




*Thinking of you*  
**Electrolux**



EFF55680BX  
EFF80680BX

**EN** Cooker Hood  
**DE** Dunstabzugshaube  
**FR** Hotte De Cuisine  
**NL** Afzuigkap  
**ES** Campana  
**PT** Exaustor  
**IT** Cappa

**SV** Spisfläkt  
**NO** Kjøkkenvifte  
**FI** Liesituuletin  
**DA** Emhætte  
**RU** Вытяжка  
**ET** Pliidikumm  
**LV** Tvaiku Nosūcējs

**LT** Dangtis  
**UK** Витяжка  
**HU** Motorháztető



## МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас.

Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

## АКСЕССУАРЫ И РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

В веб-магазине Electrolux Вы отыщете все необходимое для того, чтобы все Ваши приборы Electrolux сверкали чистотой и радовали Вас безотказной работой.

Помимо этого, здесь Вы найдете широкий выбор аксессуаров, разработанных и изготовленных по самым высоким стандартам, какие только можно представить – от профессиональной кухонной посуды до лотков для хранения ножей, от держателей бутылок до мешков для стирки деликатного белья...



Посетите наш интернет-магазин:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом ♻️ следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья.

Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом 🗑️. Доставьте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.

## ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию. Данная информация находится на табличке с техническими данными.

Модель \_\_\_\_\_

PNC (код изделия) \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

## СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- Настоящее руководство по эксплуатации составлено для разных моделей прибора. Возможно, вы встретите в нем описание отдельных комплектующих, не относящихся к модели Вашего прибора.
- Производитель отклоняет всякую ответственность за повреждения, вызванные неправильной и несоответствующей правилам установкой.
- Минимальное безопасное расстояние между плитой и вытяжкой должно быть 650 мм (некоторые модели могут быть установлены на меньшей высоте, см. разделы, посвященные габаритным размерам и установке прибора).
- Проверить соответствие напряжения сети указанному на табличке, закрепленной внутри вытяжки.
- Для приборов класса I проверить, чтобы электрическая проводка в доме обеспечивала правильное заземление.
- Соединить вытяжку с дымоходом трубой диаметром, равным или больше 120 мм. Длина трубы должна быть как можно меньше.
- Не соединять вытяжку с выпускными трубами дымов от процессов горения (котлы, камин и проч.).
- В случае если в помещении используются как вытяжка, так и приборы, не работающие на электроэнергии (например, газовые приборы), необходимо должным образом проветривать помещение. Если на кухне нет окна, сделать отверстие наружу из помещения, чтобы через него поступал свежий воздух. Для правильного и безопасного использования прибора максимальное разрежение в помещении не должно превышать 0,04 бара.
- В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен изготовителем или службой технического содействия во избежание возникновения опасных ситуаций.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

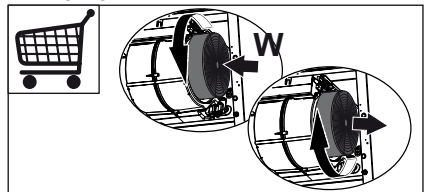
- Вытяжка спроектирована исключительно для бытового применения для уничтожения запахов от готовки.
- Никогда не допускать несоответствующего пользования вытяжкой.
- Не оставлять открытое и сильное пламя под находящейся в работе вытяжкой.
- Обязательно регулировать пламя, чтобы оно не выходило за дно кастрюль.
- Следить за работой фритюрниц: сильно на-

гретое масло может воспламениться.

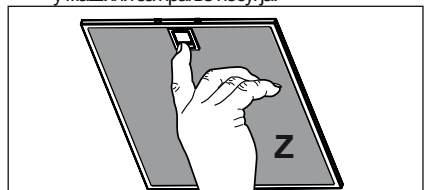
- Не готовьте блюда фламбе под кухонной вытяжкой; опасность возникновения пожара.
- Запрещается пользоваться прибором людям (и детям) с ограниченными психическими, сенсорными и умственными способностями, а также лицам, не обладающим опытом и необходимыми знаниями, без контроля и предварительного обучения пользованием прибором со стороны ответственных за их безопасность лиц.
- Дети должны находиться под надзором взрослых и не играть с прибором.
- **ВНИМАНИЕ!** Детали, доступные для контакта, могут сильно нагреваться в случае пользования вытяжкой одновременно с приборами для приготовления пищи.

## УХОД

- Прежде чем приступить к любой операции по уходу, отсоединить вытяжку от сети, вынув электрическую вилку или выключив главный выключатель.
- Производить тщательный и своевременный уход за фильтрами в рекомендуемые интервалы времени (Опасность пожара).
  - Фильтер са активним уљем **W**. Ови филтери не могу да се перу и регенеришу па морају да се замене отприлике на сваких 4 месеца рада, а у случају учесталије употребе и чешће.

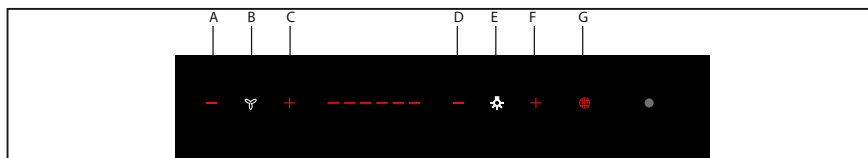


- Фильтеры за маст **Z**. Фильтери морају да се чисте свака 2 месеца рада или чешће у случају веома интензивне употребе, а могу се прати у машини за прање посуђа.



- Индикатори (где есть) устройств управления.
- Для уборки поверхностей вытяжки пользоваться влажной тряпкой и жидким нейтральным мылом.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



Кнопка	Функция	Дисплей
A	Снижает скорость работы или выходит из интенсивной ограниченной по времени скорости.	Уменьшается количество включенных индикаторов.
	Нажатием кнопки в течение 5 секунд включает / выключает приемное устройство пульта ДУ.	1 вспышка кнопки <b>A+C</b> указывает на включение приемного устройства пульта ДУ 2 вспышки кнопки <b>A+C</b> указывает на выключение приемного устройства пульта ДУ
B	Включает / выключает двигатель и выводит на дисплей шкалу настройки скорости.	Включаются индикаторы настроенной скорости.
C	Повышает скорость работы.	Увеличивается количество включенных индикаторов.
	Продолжая касаться кнопки, вы найдете интенсивную скорость, ограниченную таймером на 10 минут! По истечении 10 минут интенсивная скорость автоматически снижается до нижнего уровня, и последний индикатор гаснет.	Индикаторная шкала горит полностью -> включена интенсивная скорость работы
D	Снижает яркость освещения.	-
E	Выключает / включает освещение максимальной яркости.	-
	При нажатии кнопки в течение 5 секунд включается / отключается аварийный сигнал фильтров на активированном угле.	Вспышка кнопки <b>C</b> указывает на включение аварийного сигнала угольных фильтров Вспышка кнопки <b>A</b> указывает на выключение аварийного сигнала угольных фильтров
F	Повышает яркость освещения.	-
G	При наличии активного аварийного сигнала о состоянии фильтров нажатием кнопки сигнал можно сбросить. Указанная сигнализация видна только при отключенном двигателе.	По завершении операции гаснет показанная ранее сигнализация: <b>Включенная кнопка</b> указывает на необходимость помыть металлические жировые фильтры. Сигнал включается после 100 часов фактической работы вытяжки. <b>Мигающая кнопка</b> указывает на необходимость заменить фильтры на активированном угле, а также помыть металлические жировые фильтры. Сигнал включается после 200 часов фактической работы вытяжки.

На выключенной вытяжке ее функции не видны, за исключением только светлого участка на панели управления.

## ОСВЕЩЕНИЕ

Внимание: Прибор оборудован светодиодом белого цвета класса 1M согласно стандарту EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001; максимальная мощность оптического излучения @439nm: 7мВт. Не рекомендуется смотреть на светодиод через оптические приборы (бинокль, увеличительное стекло и проч.).

- Для замены светодиода обращайтесь в обслуживающий центр. ("Для приобретения обращайтесь в обслуживающий центр").

